



ACHIZIȚII PUBLICE

ACORD ADIȚIONAL Nr. 1

la contractul Nr. 08/S/20 din „10” noiembrie 2020

Prezentul acord este semnat astăzi „21” octombrie 2021, între:

Agencia de Dezvoltare Regională Sud, cu sediul în or. Cimișlia, str. Ștefan cel Mare 12, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat de pe lângă Ministerul Justiției nr. 1009601000290 din 18 decembrie 2009, tel./fax 0 (241) 2 62 86, e-mail: adrsud@adrsud.gov.md, prin reprezentantă legal de d-na **Olga GORBAN**, Directorul Agenției de Dezvoltare Regională Sud, în calitate de **Beneficiar**, pe de o parte, și

SRL „FAVOR PROIECT”, cu sediul în or. Cimișlia, str. Veronica Micle 26A, c/f: 1018605000694, tel: 069007414, e-mail: favorproiect@gmail.com, reprezentat legal de dl. **Andrei TOCARU**, numit în continuare „Prestator”.

în scopul modificării Contractului Nr. 08/S/2 din „10” noiembrie 2020 privind prestarea serviciilor de supraveghere tehnică asupra lucrărilor „Aprovizionarea cu apă potabilă a localităților, Sîrma, Tochile-Răducani și Tomai din raionul Leova. Etapa I (Sîrma – Tochile-Răducani)” (numit în continuare Contract), semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție publică prin COP nr. ocds-b3wdp1-MD-1599821196146 din 25.09.2020, publicată în Buletinul Achizițiilor Publice prin intermediul M-Tender la 11.09.2020.

Prezentul acord se încheie ca urmare a deciziei grupului de lucru pentru achiziții nr. 19/21 din 20.10.2021.

Prin prezentul acord, în Contract se aplică următoarele modificări:

1. Articolul 3, pct. 3.1. aliniatul 1 va avea următorul conținut:

„Valoarea serviciilor de supraveghere tehnică ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **130 268,64 (una sută trezeci mii două sute șaiszeci și opt lei, 64 bani) MDL, fără TVA.**”

Începând cu data semnării lui, orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămânând obligatorii în continuare.

“ OPERATOR ECONOMIC”:

SRL „FAVOR PROIECT”

MD-4101, or. Cimișlia, str. Veronica Micle 26A
BC “Victoriabank” S.A. Sucursala 3, Chisinău
c/b: VICBMD2X
cod IBAN: MD74VI022240300000504MDL
c/f: 1018605000694
Tel: 069007414
e-mail: favorproiect@gmail.com

Andrei TOCARU



“AUTORITATE CONTRACTANTĂ”:

Agencia de Dezvoltare Regională Sud

or. Cimișlia, str. Ștefan cel Mare, 12
MF-TR Sud Cimișlia
TREZMD2X
cod IBAN: MD28TRPCBP518430B00050AA
c/f : 1009601000290
Tel./fax: 0 (241) 2-62-86
e-mail: adrsud@adrsud.gov.md

Olga GORBAN



PROCES – VERBAL DE RECEPȚIE FINALĂ

nr. 02 din 16 decembrie 2021

Obiectul „Construcție a rețelilor de alimentare cu apă din s. Tochile-Răducani, raionul Leova (reproiectare)” în cadrul Contractului de antrepriză nr. 09/L/20 din 24 decembrie 2020 cu acordul adițional nr. 1 din 02.03.2021 încheiat între:

Agencia de Dezvoltare Regională Sud, cu sediul în orașul Cimișlia, bd. Ștefan cel Mare 12, cod fiscal 1009601000290, în calitate de **Co-investitor**, pe de o parte,

Primăria satului Tochile-Răducani, cu sediul în s. Tochile-Răducani, r-nul Leova, cod fiscal 1007601004076 reprezentată prin **Marin CIOBANU**, Primarul satului Tochile-Răducani, în calitate de **Beneficiar**, pe de altă parte,

și S.R.L. „Polimer Gaz Conducte”, cu sediul în or. Chișinău, șos. Chișinău - Tighina, nr. 28, cod fiscal 1002600040678, reprezentată prin **Serghei COCÎRLĂ**, Director SRL „Polimer Gaz Conducte”, în calitate de **Antreprenor general**, pe de altă parte.

Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 01, eliberată de Primăria Tochile-Răducani la data de 10.02.2021, cu valabilitate până la 12 luni.

1. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul 26.10 – 16.12.2021, fiind formată din:

Președintele comisiei: **Marin CIOBANU**, Primarul satului Tochile-Răducani.

Membrii comisiei: **Victor ANTONIU**, specialist cu activități în domeniul construcțiilor,

Ion STANCIU, specialist cu activități în domeniul construcțiilor,

Nicolae AVRAM, specialist cu activități în domeniul construcțiilor,

Andrei TOCARU, reprezentantul Co-investitorului, responsabil tehnic.

2. Au mai participat la recepție: Valentin Doglea - PG Conducte, Tatiana Dulgan - medic igienist CSP Leova, Andreei Popescu - ADR Sud, Dorin Coraican - ADR Sud.

3. Comisia de recepție finală, în urma examinării și analizei lucrărilor efectuate și a documentelor cuprinse în Cartea tehnică a construcției, a constatat următoarele:

1) lucrările pe specialități au fost executate și recepționate conform listei-anexă nr. 1;

2) lucrările au fost complet terminate la data de 01 decembrie 2021;

3) observațiile comisiei de recepție finală sunt prezentate în lista-anexă nr. 2;

4) cartea tehnică a construcției și fișa sintetică a obiectului au fost completate;

5) instrucțiunile de exploatare și urmărire a comportării în timp a obiectului sînt în posesia utilizatorului;

6) Construcția s-a comportat corespunzător în perioada de la terminarea ei la data de 26 octombrie 2021 pînă în prezent, respectiv pe o durată de 1,5 lună, constatările comisiei fiind enumerate în anexa nr. 3;

7) valoarea obiectului este de **10.407.948,06 MDL**, conform listei-anexă nr. 1.

4. În baza constatărilor făcute, comisia de recepție finală propune: Recepția finală a obiectului

5. Comisia de recepție finală motivează propunerea făcută prin: Obiectul consumat în anexa procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor au fost înlăturate

6. Comisia de recepție finală recomandă următoarele: Se acceptă recepția finală a obiectului.

6¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral 5740201.995.01, adresa poștală r. Leova, U.A.T. Tochile-Răducani, extravilan, destinația obiectiv de infrastructură tehnico-edilitară, compus din următoarele construcție castel de apă, suprafața la sol 7,2 m², suprafața totală _____, numărul de nivele _____,

Obiectul cu numărul cadastral 5740201.995.02, adresa poștală r. Leova, U.A.T. Tochile-Răducani, extravilan, destinația obiectiv de infrastructură tehnico-edilitară, compus din următoarele construcție castel de apă, suprafața la sol 7,2 m², suprafața totală _____, numărul de nivele _____,

Obiectul cu numărul cadastral 5740201.995.03, adresa poștală r. Leova, U.A.T. Tochile-Răducani, extravilan, destinația obiectiv de infrastructură tehnico-edilitară, compus din următoarele construcție stație de dezinfectare cu hipoclorit de sodiu, suprafața la sol 8,4 m², suprafața totală _____, numărul de nivele _____,

7. Prezentul proces-verbal, conținând **2 (două)** file și **3 (trei)** anexe numerotate, cu un total de **5 (cinci)** file, a fost încheiat astăzi la data de **16 decembrie 2021** în **6 (șase)** exemplare.

Președinte:

Marin CIOBANU

(semnătura)

Membri:

Victor ANTONIU

(nume, prenume)

Ion STANCIU

(nume, prenume)

Nicolae AVRAM

(nume, prenume)

Andrei TOCARU

(nume, prenume)



8. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

Lucrarea este finalizată. Obiectul se recomandă de folosit după destinație.

" 21 " 12 2021

L.Ș.

(semnătura)



(funcția, numele, prenumele)

Lista lucrărilor efectuate în cadrul obiectului:

„Construcție a rețelelor de alimentare cu apă din s. Tochile-Răducani, raionul Leova
(reproiectare)”

MDL

Nr. deviz	Denumirea lucrării	Valoarea lucrărilor executate,
-	Scheme de execuție, pichetaj, organizare de șantier	52.680,00
2-1-1	Rețele exterioare de distribuție a apei	3.787.570,97
2-1-2	Rețele exterioare de distribuție a apei (branșamente)	3.761.199,16
2-2-1	Castel de apa V=50m ³ , H=18m (2buc) . (Platforma A1)	1.331.142,77
2-3-1	Stația de dezinfectare a apei. Lucrări de construcții. (Platforma A2)	31.597,97
2-3-2	Stația de dezinfectare cu hipoclorit de sodiu.TH. (Platforma A2)	622.164,23
4-1-1	AEE. Lucrări de montare	11.694,11
4-2-1	AEE. Lucrări de construcție	84.921,65
4-3-1	AEE	7.276,06
4-4-1	AEE	1.565,59
7-1-1	Amenajarea teritoriului (Platforma A)	716.135,55
Total Contract nr. 09/L/20 din 24 decembrie 2020		10.407.948,06

Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Reprezentantul antreprenorului,









Observațiile comisiei de recepție finală:

„Construcție a rețelilor de alimentare cu apă din s. Tochile-Răducani, raionul Leova
(reproiectare)”

Area for observations, crossed out with a large blue 'X'.

Președintele comisiei

[Signature]

Responsabil tehnic

[Signature]

Reprezentantul antreprenorului,

[Signature]



Constatările comisiei de recepție finală:

„Construcție a rețelelor de alimentare cu apă din s. Tochile-Răducani, raionul Leova
(reproiectare)”

Area for handwritten notes, crossed out with a large blue 'X'.

Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Reprezentantul antreprenorului,

[Signature]

[Signature]

[Signature]



PROCES – VERBAL DE RECEPȚIE FINALĂ

nr. 02 din 16 decembrie 2021

Obiectul „**Construcție a rețelelor de alimentare cu apă din s. Sîrma, raionul Leova (reproiectare)**” în cadrul Contractului de antrepriză **nr. 09/L/20 din 24 decembrie 2020** cu acordul adițional **nr. 1 din 02.03.2021** încheiat între:

Agencia de Dezvoltare Regională Sud, cu sediul în orașul Cimișlia, bd. Ștefan cel Mare 12, cod fiscal 1009601000290, în calitate de **Co-investitor**, pe de o parte,

Primăria satului Sîrma, cu sediul în s. Sîrma, r-nul Leova, cod fiscal 1007601005844 reprezentată prin **Lilia CAZACU**, Primarul satului Sîrma, în calitate de **Beneficiar**, pe de altă parte,

și **S.R.L. „Polimer Gaz Conducte”**, cu sediul în or. Chișinău, șos. Chișinău - Tighina, nr. 28, cod fiscal 1002600040678, reprezentată prin **Serghei COCÎRLĂ**, Director SRL „Polimer Gaz Conducte”, în calitate de **Antreprenor general**, pe de altă parte.

Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. **01**, eliberată de **Primăria Sîrma** la data de **11.02.2021**, cu valabilitate până la **12 luni**.

1. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul **26.10 – 16.12.2021**, fiind formată din:

Președintele comisiei: **Lilia CAZACU**, Primarul satului Sîrma.

Membrii comisiei: **Victor ANTONIU**, specialist cu activități în domeniul construcțiilor,

Ion STANCIU, specialist cu activități în domeniul construcțiilor,

Nicolae AVRAM, specialist cu activități în domeniul construcțiilor,

Andrei TOCARU, reprezentantul Co-investitorului, responsabil tehnic.

2. Au mai participat la recepție: Valentin Poplea - PG Conducte, Tatiana

Dulpan - medic igienist CSP Leova, Andrei Popescu - ADR Sud;

Pozin Ceroian - ADR Sud.

3. Comisia de recepție finală, în urma examinării și analizei lucrărilor efectuate și a documentelor cuprinse în Cartea tehnică a construcției, a constatat următoarele:

1) lucrările pe specialități au fost executate și recepționate conform listei-anexă nr. 1;

2) lucrările au fost complet terminate la data de **01 decembrie 2021**;

3) observațiile comisiei de recepție finală sunt prezentate în lista-anexă nr. 2;

4) cartea tehnică a construcției și fișa sintetică a obiectului au fost completate;

5) instrucțiunile de exploatare și urmărire a comportării în timp a obiectului sînt în posesia utilizatorului;

6) Construcția s-a comportat corespunzător în perioada de la terminarea ei la data de **26 octombrie 2021** pînă în prezent, respectiv pe o durată de **1,5** lună, constatările comisiei fiind enumerate în anexa nr. 3;

7) valoarea obiectului este de **9.379.693,03 MDL**, conform listei-anexă nr. 1.

4. În baza constatărilor făcute, comisia de recepție finală propune: Recepția finală a obiectului

5. Comisia de recepție finală motivează propunerea făcută prin: Obiectul consemnat în acest proces-verbal de recepție la terminarea lucrărilor au fost întăritate.

6. Comisia de recepție finală recomandă următoarele: Se acceptă recepția finală a obiectului

6¹. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral 5737111.153.01, adresa poștală r. Leova, U.A.T. Sîrma, extravilan, destinația obiectiv de infrastructură tehnico-edilitară, compus din următoarele construcție rezervor de apă, suprafața la sol 30,0 m², suprafața totală _____, numărul de nivele _____,

Obiectul cu numărul cadastral 5737111.153.02, adresa poștală r. Leova, U.A.T. Sîrma, extravilan, destinația obiectiv de infrastructură tehnico-edilitară, compus din următoarele construcție rezervor de apă, suprafața la sol 30,0 m², suprafața totală _____, numărul de nivele _____,

Obiectul cu numărul cadastral 5737111.153.03, adresa poștală r. Leova, U.A.T. Sîrma, extravilan, destinația obiectiv de infrastructură tehnico-edilitară, compus din următoarele construcție stație de dezinfectare cu hipoclorit de sodiu, suprafața la sol 8,4 m², suprafața totală _____, numărul de nivele _____,

7. Prezentul proces-verbal, conținând **2 (două)** file și **3 (trei)** anexe numerotate, cu un total de **5 (cinci)** file, a fost încheiat astăzi la data de **16 decembrie 2021** în **6 (șase)** exemplare.

Președinte:

Lilia CAZACU


(semnătură)


Membri:

Victor ANTONIU

(nume, prenume)

Ion STANCIU

(nume, prenume)

Nicolae AVRAM

(nume, prenume)

Andrei TOCARU

(nume, prenume)


(semnătură, L.S.)

(semnătură, L.S.)

(semnătură, L.S.)

8. Concluzia Agenției pentru Supraveghere Tehnică:

Lucrarea este finalizată. Obiectul se recomandă de folosit după destinație.

" 21 " 12 2021

L.Ș.

(semnătură)



(funcția, numele, prenumele)

Lista lucrărilor efectuate în cadrul obiectului:

*„Construcție a rețelelor de alimentare cu apă din s. Sîrma, raionul Leova
(reproiectare)”*

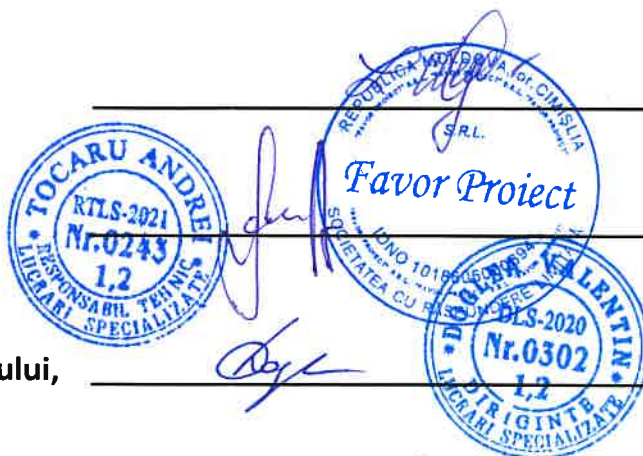
MDL

Nr. deviz	Denumirea lucrării	Valoarea lucrărilor executate,
-	Scheme de execuție, pichetaj, organizare de șantier	52.920,00
2-1-1	Rețele exterioare de distribuție a apei	2.771.423,81
2-1-2	Rețele exterioare de distribuție a apei (branșamente)	3.049.257,63
2-2-1	Rezervor metalic V=50m3. (2buc). Lucrări de construcții.	130.876,47
2-2-2	Rezervor suprateran de apa V=50m3 (2buc). Lucrări tehnologice.	339.471,07
2-2-3	Rezervor suprateran metalic de apa V=50m3 (2buc). Utilaj.	1.092.960,00
2-3-1	Stația de dezinfectare a apei. Lucrări de construcții.	32.413,91
2-3-2	Stația de dezinfectare cu hipoclorit de sodiu.TH.	692.557,19
4-1-1	AEE. Lucrări de montare	54.369,64
4-2-1	AEE. Lucrări de construcție	486.268,85
4-3-1	AEE	6.947,81
7-1-1	Amenajarea teritoriului (Platforma A)	670.226,66
Total Contract nr. 09/L/20 din 24 decembrie 2020		9.379.693,03

Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Reprezentantul antreprenorului,



Observațiile comisiei de recepție finală:

„Construcție a rețelilor de alimentare cu apă din s. Sîrma, raionul Leova
(reproiectare)”

Area for observations, crossed out with a large blue 'X'.

Președintele comisiei

Responsabil tehnic

Reprezentantul antreprenorului,



„Construcție a rețelelor de alimentare cu apă din s. Sîrma, raionul Leova
(reproiectare)”

A hand-drawn sketch on lined paper showing a coordinate system with a grid of horizontal lines. Three curves are plotted: a blue curve starting at the top left and ending at the top right, a red curve starting at the bottom left and ending at the bottom right, and a green curve starting at the middle left and ending at the middle right. The curves are roughly parabolic and intersect each other.

1 / RYLS-2021-15401

1004

